



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL  
CONSIGLIO COMUNALE**

**Nr. 1**

Sitzung vom - Seduta del

Uhr - Ore

**28.04.2026**

**19:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften enthaltenden Formvorschriften wurden für heute, i.S. des Art. 4 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Gemeinderates, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali, vennero per oggi convocati, ai sensi dell'art. 4 comma 2 del regolamento interno del Consiglio comunale, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.

	E.A.- A.G.	U.A. - A.I.	F.Z. - M.R.		E.A.- A.G.	U.A. - A.I.	F.Z. - M.R.
Jürgen Klotz				Philipp Alber			
Michaela Eder				Fabian Falser	X		
Stefan Höllrigl				Peter Moser	X		
Martin Pircher				Jannine Raich			
Hannes Schuler				Claudia Seeber	X		
Viktoria Weithaler				Alexander Zischg	X		

E.A. = Entschuldigt abwesend  
U.A. = Unentschuldigt abwesend  
F.Z. = Nimmt mittels Fernzugang teil

A.G. = Assente giustificato  
A.I. = Assente ingiustificato  
M.R. = Prende parte in modalità remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,  
Herr

Assiste il Segretario comunale, Signor

**Dr. Klaus Wielander**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,  
übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è  
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

**Jürgen Klotz**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den  
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la  
presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale passa alla trattazione del  
seguinte

<b>GEGENSTAND</b>	<b>OGGETTO</b>
Genehmigung des Protokolls der Gemeinderatssitzung vom 22. Dezember 2025.	Approvazione del verbale della seduta del Consiglio comunale del 22 dicembre 2025.

## DER GEMEINDERAT

Nach Einsichtnahme in das Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 22. Dezember 2025;

festgestellt, dass zum Protokoll keine Einwendungen vorgebracht wurden;

nach Feststellung, dass das Protokoll den gefassten Entscheidungen entspricht;

nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Artt. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit  
(U6IVKaxWCkNxVnPhJNvFlwY3vazJkElaeQ  
PHtCODYrs=)

nach Einsichtnahme in die geltenden gesetzlichen Bestimmungen über den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

fasst bei 8 anwesenden und abstimmenden Räten mit 8 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Enthaltungen mittels Handerheben den

## BESCHLUSS

1. das oben angeführte Sitzungsprotokoll des Gemeinderates vom 22. Dezember 2025 zu genehmigen;
2. zu beurkunden, dass der gegenständliche Beschluss gemäß Artikel 183, Absatz 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 zehn Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Plaus vollstreckbar wird.

## IL CONSIGLIO COMUNALE

Visto il verbale della seduta del Consiglio comunale del 22 dicembre 2025;

constatato che non sono stati presentati opposizioni su questo verbale;

visto che il verbale corrisponde alle decisioni prese;

visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2, in ordine

a) alla regolarità tecnico-amministrativa  
(U6IVKaxWCkNxVnPhJNvFlwY3vazJkElaeQ  
PHtCODYrs=)

viste le disposizioni legislative vigenti sul codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2;

con 8 voti favorevoli, nessun voto contrario e nessun' astensione su n. 8 consiglieri presenti e votanti, espressi mediante alzata di mano

## DELIBERA

1. di approvare il verbale della seduta del Consiglio comunale del 22 dicembre 2025;
2. di dare atto che la presente delibera diviene esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, comma 3, n. 2 dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione all'albo pretorio digitale del Comune di Plaus.



Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Sektion Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Artt. 119 und 120 des GvD Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – sezione autonoma di Bolzano. Nel settore di lavori pubblici ed espropri il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (artt. 119 e 120, D.Lgs 104/2010).

**Gelesen, genehmigt und gefertigt.**

**Letto, confermato e sottoscritto.**

*DER VORSITZENDE – IL PRESIDENTE*  
*Jürgen Klotz*

*DER SEKRETÄR – IL SEGRETARIO*  
*Dr. Klaus Wielander*

**VERÖFFENTLICHUNGSVERMERK**

**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE**

Dieser Beschluss wurde am **30.04.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Plaus veröffentlicht.

La presente deliberazione il giorno **30.04.2026** è stata pubblicata per 10 giorni consecutivi all'albo pretorio digitale del Comune di Plaus.

**VOLLSTRECKBARKEITSVERMERK**

**CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ**

Gemäß Art. 183 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 wird dieser Beschluss am **11.05.2026** vollstreckbar.

Ai sensi dell'art. 183 del L.R. 03.05.2018, n. 2 la presente deliberazione diviene esecutiva il giorno **11.05.2026**.

**Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente**